PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2171

ze dne 17. prosince 2019

o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením (EU) 2019/1267 na dovoz wolframových elektrod pocházejících z Čínské lidové republiky prostřednictvím dovozu wolframových elektrod zasílaných z Laosu, Thajska a Indie, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Laosu, Thajska a Indie, a o zavedení celní evidence tohoto dovozu

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie [1] (dále jen „základní nařízení"), a zejména na čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 uvedeného nařízení,

poté, co informovala členské státy,

vzhledem k těmto důvodům:

A. ŠETŘENÍ Z MOCI ÚŘEDNÍ

(1) Evropská komise (dále též „Komise") se rozhodla z vlastního podnětu podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení prošetřit možné obcházení antidumpingových opatření uložených na dovoz wolframových elektrod pocházejících z Čínské lidové republiky a zavést celní evidenci tohoto dovozu.

B. VÝROBEK

(2) Výrobkem dotčeným možným obcházením jsou wolframové svářecí elektrody, včetně wolframových tyčí a prutů pro svářecí elektrody, obsahující nejméně 94 % hmotnostních wolframu, jiné než získané prostým slinováním, též upravené do stanovené délky, které jsou v okamžiku vstupu prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/1267 [2] kódů KN ex 8101 99 10 a ex 8515 90 80 (kódy TARIC 8101 99 10 10 a 8515 90 80 10) a pocházejí z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčený výrobek"). Jde o výrobek, na který se vztahují stávající platná opatření.

(3) Výrobek, který je předmětem šetření, je stejný jako výrobek uvedený v předchozím bodě odůvodnění, avšak zasílaný z Indie, Laosu a Thajska, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Indie, Laosu a Thajska, v současnosti stejných kódů KN jako dotčený výrobek (dále jen „výrobek, který je předmětem šetření").

C. STÁVAJÍCÍ OPATŘENÍ

(4) V současné době platnými opatřeními, k jejichž obcházení pravděpodobně dochází, jsou antidumpingová opatření uložená prováděcím nařízením (EU) 2019/1267 (dále jen „stávající opatření").

D. ODŮVODNĚNÍ

(5) Komise má k dispozici dostatečné důkazy o tom, že stávající antidumpingová opatření uložená na dovoz dotčeného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky jsou obcházena dovozem výrobku, který je předmětem šetření.

(6) Důkazy, které má Komise k dispozici, jsou následující:

---

[1] Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

[2] Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1267 ze dne 26. července 2019, kterým se ukládá konečné antidumpingové clo na dovoz wolframových elektrod pocházejících z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1036 (Úř. věst. L 200, 29.7.2019, s. 4).

(7) Údaje oznámené členskými státy Komisi ohledně dovozu výrobků, které jsou předmětem šetření a opatření podle čl. 14 odst. 6 základního nařízení, předběžně ukazují, že po uložení opatření na dotčený výrobek došlo k významné změně obchodních toků týkajících se vývozu z Čínské lidové republiky a Indie, Laosu a Thajska do Unie. Zdá se, že mimo uložení cla pro tuto změnu neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod.

(8) Tato změna obchodních toků je zřejmě způsobena překládkou dotčeného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky na cestě do Unie v Indii, Laosu a Thajsku. Komise má k dispozici dostatečné důkazy o tom, že ani v jedné z těchto zemí neexistují žádná zařízení pro výrobu wolframových elektrod.

(9) Komise má kromě toho k dispozici dostatečné důkazy o tom, že jsou mařeny vyrovnávací účinky stávajících antidumpingových opatření uložených na dotčený výrobek, pokud se jedná o množství i ceny. Dovoz dotčeného výrobku byl zřejmě ve velkém množství nahrazen dovozem výrobku, který je předmětem šetření. Dále existují dostatečné důkazy o tom, že dovoz výrobku, který je předmětem šetření, probíhá za ceny, které jsou pod úrovní ceny nepůsobící újmu, která byla stanovena v šetření, jež vedlo ke stávajícím opatřením.

(10) Komise získala dostatečné důkazy také o tom, že ceny výrobku, který je předmětem šetření, jsou dumpingové ve srovnání s běžnou hodnotou, která byla pro dotčený výrobek stanovena dříve.

(11) Budou-li v průběhu šetření zjištěny kromě překládky i jiné praktiky obcházení přes Indii, Laos a Thajsko ve smyslu článku 13 základního nařízení, může být šetření rozšířeno i na tyto praktiky.

E. **POSTUP**

(12) Vzhledem k výše uvedenému došla Komise k závěru, že existují dostatečné důkazy k zahájení šetření podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení a k zavedení celní evidence dovozu výrobku, který je předmětem šetření, v souladu s čl. 14 odst. 5 základního nařízení.

(13) Aby Komise získala informace, které jsou pro její šetření nezbytné, měly by se všechny zúčastněné strany v každém případě nejpozději ve lhůtě stanovené v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení obrátit na Komisi. Lhůta stanovená v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení se vztahuje na všechny zúčastněné strany. V případě potřeby mohou být informace vyžádány také od výrobního odvětví Unie.

(14) Orgány Indie, Laosu a Thajska a Čínské lidové republiky budou informovány o zahájení šetření.

a) **Shromažďování informací a pořádání slyšení**

(15) Všechny zúčastněné strany, včetně výrobního odvětví Unie, dovozců a všech příslušných sdružení, se vyzývají, aby ve lhůtě stanovené v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení písemně předložily svá stanoviska a poskytly důkazy. Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to písemně požádají a doloží konkrétní důvody pro takové slyšení.

b) **Osvobození od celní evidence dovozu nebo od opatření a dotazníky**

(16) V souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení může být dovoz prošetřovaného výrobku osvobozen od celní evidence nebo opatření, pokud jím není obcházeno žádné opatření.

(17) Jelikož k možnému obcházení dochází mimo Unii, osvobození se v souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení může udělit těm výrobcům výrobku, který je předmětem šetření, v Indii, Laosu a Thajsku, kteří mohou prokázat, že se nepodílejí na praktikách obcházení ve smyslu čl. 13 odst. 1 a odst. 2 základního nařízení. Pokud takoví výrobci vůbec existují a chtějí získat osvobození, měli by se přihlásit ve lhůtě uvedené v čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení. V dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GŘ pro obchod http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2427 je k dispozici dotazník, který je třeba předložit ve lhůtě uvedené v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení.

F. **CELNÍ EVIDENCE**

(18) Podle čl. 14 odst. 5 základního nařízení se zavádí celní evidence dovozu výrobku, který je předmětem šetření, aby se zajistilo, že pokud bude šetřením zjištěno obcházení, mohou být antidumpingová cla v příslušné výši vybrána ode dne zavedení celní evidence dovozu tohoto výrobku.

G. **LHŮTY**

(19) V zájmu řádné správy by měly být stanoveny lhůty, během nichž:

— se mohou zúčastněné strany přihlásit Komisi, předložit písemně svá stanoviska nebo jakékoliv další informace, které by se měly při šetření vzít v úvahu,

— mohou výrobci v Indii, Laosu a Thajsku požádat o osvobození od celní evidence dovozu nebo opatření,

— mohou zúčastněné strany písemně požádat Komisi o slyšení.

(20) Upozorňuje se na skutečnost, že výkon procesních práv stanovených v základním nařízení závisí na tom, zda se strany samy přihlásí ve lhůtách uvedených v článku 3 tohoto nařízení.

H. **NEDOSTATEČNÁ SPOLUPRÁCE**

(21) Pokud zúčastněná strana odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.

(22) Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a je možné vycházet z dostupných údajů v souladu s článkem 18 základního nařízení.

(23) Nespolupracuje-li zúčastněná strana vůbec nebo spolupracuje-li jen částečně, a zjištění se proto podle článku 18 základního nařízení zakládají na dostupných údajích, může to vést k výsledku, který pro ni bude méně příznivý, než kdyby spolupracovala.

I. **ČASOVÝ ROZVRH ŠETŘENÍ**

(24) Podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení bude šetření ukončeno do devíti měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

J. **ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

(25) S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ([3]).

(26) Oznámení o ochraně osobních údajů, jež informuje všechny fyzické osoby o zpracování osobních údajů v rámci činností na ochranu obchodu, jež provádí Komise, je dostupné na internetové stránce GŘ pro obchod: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/,

K. **ÚŘEDNÍK PRO SLYŠENÍ**

(27) Zúčastněné strany mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a jakékoli další žádosti týkající se práv zúčastněných stran a třetích stran na obhajobu, které se mohou objevit v průběhu řízení.

(28) Úředník pro slyšení může uspořádat slyšení pro zúčastněné strany a působit jako prostředník mezi těmito stranami a útvary Komise, aby bylo zajištěno úplné uplatnění práva zúčastněných stran na obhajobu. Žádost o slyšení u úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Úředník pro slyšení posoudí důvody těchto žádostí. Tato slyšení by se měla konat pouze tehdy, pokud příslušné otázky nebyly v patřičné době vyřešeny s útvary Komise.

([3]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

(29) Veškeré žádosti musí být předloženy včas a neprodleně, aby nebyl ohrožen řádný průběh řízení. Za tímto účelem by měly zúčastněné strany požádat o intervenci úředníka pro slyšení v nejkratší možné době po události odůvodňující tuto intervenci. Časové rámce stanovené v bodě 5.7 pro předložení žádosti o slyšení u útvarů Komise se v zásadě použijí obdobně na žádosti o slyšení u úředníka pro slyšení. Jestliže jsou žádosti o slyšení předloženy mimo příslušné časové rámce, úředník pro slyšení rovněž přezkoumá důvody pro tyto opožděné žádosti, charakter nadnesených záležitostí a jejich dopad na práva na obhajobu, s patřičným zohledněním zájmů řádné správy a včasného dokončení šetření.

(30) Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GŘ pro obchod: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zahajuje se šetření podle čl. 13 odst. 3 nařízení (EU) 2016/1036 za účelem stanovení, zda dovoz do Unie wolframových svářecích elektrod, včetně wolframových tyčí a prutů pro svářecí elektrody, obsahujících nejméně 94 % hmotnostních wolframu, jiných než získaných prostým slinováním, též upravených do stanovené délky, v současnosti kódů KN ex 8101 99 10 a ex 8515 90 80 (kódy TARIC 8101 99 10 11, 8101 99 10 12, 8101 99 10 13 a 8515 90 80 11, 8515 90 80 12 and 8515 90 80 13) zasílaných z Indie, Laosu a Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Indie, Laosu a Thajska, obchází opatření uložená prováděcím nařízením (EU) 2019/1267.

Článek 2

1. Celní orgány členských států přijmou podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (EU) 2016/1036 vhodná opatření k zavedení celní evidence dovozu do Unie uvedeného v článku 1 tohoto nařízení.

2. Celní evidence končí po uplynutí devíti měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

3. Komise může vyzvat celní orgány, aby ukončily celní evidenci dovozu do Unie u výrobků vyráběných vývozci/výrobci, kteří požádali o osvobození od celní evidence a u kterých bylo shledáno, že splňují podmínky pro udělení osvobození.

Článek 3

1. Zúčastněné strany se musí přihlásit tak, že se do 15 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost obrátí na Komisi.

2. Mají-li být stanoviska zúčastněných stran při šetření zohledněna, musí tyto strany předložit písemně svá stanoviska a odpovědi na dotazník, pokud se žádá o osvobození od celní evidence dovozu nebo opatření, nebo další informace do 37 dnů ode dne vyhlášení tohoto nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*, není-li stanoveno jinak.

3. Zúčastněné strany mohou také ve stejné lhůtě 37 dnů požádat Komisi o slyšení.

4. Na informace předkládané Komisi v rámci šetření týkajících se ochrany obchodu se nesmí vztahovat autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které výslovně a) umožňuje, aby Komise použila tyto informace a údaje pro účely tohoto řízení na ochranu obchodu, a b) umožňuje poskytnutí těchto informací a údajů stranám účastnícím se tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit své právo na obhajobu.

5. Všechna písemná podání zúčastněných stran, včetně informací vyžadovaných tímto nařízením, vyplněných dotazníků a korespondence, pro které je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „*Limited*“ ([4]). Strany, jež předkládají informace v průběhu tohoto šetření, se vyzývají, aby žádost o důvěrné zacházení odůvodnily.

([4]) Dokument označený poznámkou „Limited“ je považován za důvěrný podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

6. Zúčastněné strany, které sdělily informace označené poznámkou „*Limited*“, mají podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1036 předložit jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu a je označeno poznámkou „*For inspection by interested parties*“. Toto shrnutí by mělo být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací.

7. Pokud strana, která sdělila důvěrné informace, neodůvodní žádost o důvěrné zacházení oprávněnými důvody nebo nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu, nemusí Komise k takovým informacím přihlédnout, pokud není z věrohodných zdrojů prokázáno, že jsou správné.

8. Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly prostřednictvím portálu TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI), včetně naskenovaných plných mocí a osvědčení.

Pro získání přístupu k portálu TRON.tdi potřebují mít zúčastněné strany účet EU Login. Úplné informace o registraci a používání portálu TRON.tdi jsou k dispozici na adrese https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

Použitím portálu TRON.tdi nebo e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „KORESPONDENCE S EVROPSKOU KOMISÍ V PŘÍPADECH TÝKAJÍCÍCH SE OCHRANY OBCHODU“ zveřejněném na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se denně kontroluje. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze elektronickou poštou, pokud výslovně nepožádají o zasílání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podání elektronickou poštou, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

Korespondenční adresa Evropské komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-mail: TRADE-R710@ec.europa.eu

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. prosince 2019.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN